ՁՈՐԵՔՇԱԲԹԻ—18—ՅՈՒՆԻՍ ԹՎԱՆԵՒԵՆՆԵՐՈՐԴ ՏԱՐԻ—ԹԻՒ—2649 Ն.—Տ.—30—ՅՈՒՆԻՍ—1880

ՊԱՅՄԱՆ

Տարեկան գին Կ. Պոլսոյ հմար 10 Մէճ.
» » Գաւառաց » 12 »
վեցամս. » Կ. Պոլսոյ » 5 »
» » Գաւառաց » 6 »
Օտար երկիրներու » 21/2 Լիրա
Ծանուցման տողը մէկ անգամի համար 3 դրուշ, երկու անգամի համար 2 դրուշ է. աւելի անգամներու համար զատ սակարկութիւն կը լինի։
Մէկ մի թիւ 40 փարա արծաթ։

ԱՐԱՐԱՏ

ԼՐԱԳԻՐ

ՀԱՆԱՊԱԶՕՐԵԱՅ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ ԵՒ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ

ՊԱՅՄԱՆ

Դուրս գնացած լրագրաց ճանրու ծախքը Խմբագրութեան վրայ է։
Լրագրոյս վերաբերեալ նամակ կամ որ և իցէ գրութիւն Խմբագիր—Տեսրէնին պիսի ուղղուի, Գալաթիա Սանտրքըրը Ճատուէսի թիւ 138, Նորօ խան, Մասիսի գրասենեակը։
Ճանրու ծախքը չվճարուած նամակ չընդունուիր։
Զատուած նամակ, յղուած, եւ Լուր չեն տրուիր։

ՊՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՕԼԻՍ 18 ՅՈՒՆԻՍ

ՀԵՌԱԳՐԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Այս տողերս հասած հեռագրէր

Փարիզ 29 յունիս.

Ընդհանուր ներման առաջարկը քննելու համար Մերակուսին կոչմանէ անուանեալ յանձնախումբին ինն անդամ կը բաղկանայ, որոց վեցն հակառակ են այս առաջարկին և երեքը նպաստաւոր։

Պ. Ժիւլ Սիմոն այս յանձնախմբին նախագահ ընտրեցաւ։

Փարիզ 29 յունիս.

Ճիզուիթաց դէմ ուղղեալ մարտ 29ի հրամանագրաց գործադրութիւնը վաղը տեղի պիտի ունենայ։ 35ի չափ դատաւորք հրաժարական տուին այս հրամանագրերը չգործադրելու համար.

Լոնտրա 29 յունիս.

Թայմզ կը հաստատէ թէ Վատիկանի և Պերլինի միջև դիւանագիտական յարաբերութիւնք խզուեցան։ Պերլինական կառավարութիւնն ամսոյս սկիզբն իմացուց Վատիկանի թէ Պապին մօտ դանուող իւր դեսպանը ետ կանչած է։

Լոնտրա 29 յունիս

Օսմ. Բօնս.		10 3/4
Փոխ.	1865	11 1/2
»	1869	11
»	1871	70 3/4
»	1872	19 1/4
»	1873	10 7/8
» Եգիպտ.		88 3/4
Անգղ. Բօնս.		98 5/8

Փարի. 29 յունիս.

Օսմ. Բօնս.		10,92 1/2
» Երկաթուղի		35,
Դաղղ. »	5 0/0	118 87 1/2
» »	3 0/0 Նոր	85,10

Փարիզ 28 յունիս. (Փաքր Պորսա)

Օսմ. Բօնս.		11

ՆԵՐՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Աւագայ Ժողովին (Ամյան) անդամ Բիրպա պէյ, որ երբեմն կայսերական պալատան առաջին քարտուղար էր։ Երբէկ վերատին նոյն պաշտօնին կոչուեցաւ։

Կը լսեմք թէ մայրաքաղաքիս Դաղղիական նոր դեսպան Պ. Թիսոնայեալ շաբաթու մէջ խօսակցութեան մը միջոցին հասկցուցեր է որ թէ՛ իւր մասնաւոր հակամիտութեանց և թէ՛ իւր կառավարութեան հրահանգաց համեմատ, ինք սահմանուած է իւր նախորդէն՝ Պ. Ֆաւրնիէէն՝ քիչ մը տարբեր կերպիւ 'ի գործ դնել Դաղղիոյ Արևելեան աշխարհավարութիւնը, սա կերպիւ թէ՝ փոխանակ լոկ Կաթոլիկ հասարակութեանց և միայն Պապական հատատութեանց պաշտպան հանդիսանալու, ինք՝ հանրապետական կառավարութեան շահուց ուղղի համեմատ պիտի գտնէ Դաղղիոյ դիւանագիտական պաշտպանութիւնն ու ազդեցութիւնն Արևելեան ուրիշ ոչ-կաթոլիկ քրիստոնեայ հասարակութեանց վրայ ալ տարածել, և թէ իւր աշխարհավարութիւնը մասնաւորապէս այս ոգիէն ներշնչեալ պիտի լինի կաթոլիկ Հայոց և Լուսաւորչական Հայոց նկատմամբ։

Մեր ընթերցողք արդէն այս նկատմամբ Ռեփիւպլիք Ֆրանսէզի մի յօդուածը պիտի դանեն մեր այս աւուր թուով, որ կը բացատրէ թէ յիրաւի Դաղղիոյ կղերական աշխարհավարութիւնը փոփոխութիւն մը կը կրէ յԱրևելս։

Վաղբի իւր այս աւուր թուով կը յայտարարէ թէ ինք յանուն Ալպանիացւոց «Կ'ողբայ» այն որոշման վրայ, զոր տերութիւնք, ինչպէս առ Բ. Դուռն հաղորդուած ծանուցագրէն կը հասկցուի, արուած են՝ ծովեզերքէն Գարատագի փոխարինութիւն ընելու համար։ Վաղբի, չափազանց կարևորութիւն տալով Ալպանիական շարժման, որոյ մէջ երևակայութիւնն ալ բաւական դեր խաղալ կը թուի, կը սէ թէ Ալպանիացիք այժմ ամեն ժամանակէ աւելի դիմադրութիւն պիտի ընեն Եւրոպական տերութեանց որոշման։

Յիշեալ լրագիրը մեծաւ ապշութեամբ կը ծանուցանէ թէ Պերլինի դեսպանախորհրդին մէջ Ռուսական պատուիրակն, այն է Պ. Ն'Ուպրիլ, Գաղղիական պատուիրակ Սէն-Վալիէ կոմսէն աւելի նըպաստաւոր դանուեր է Յունաստանի։

Ղալաթա-Սերայի կայսերական Լիսէէն քննութիւնքն, որք շաբաթէ մ'ի վեր կը կատարուէին ընդ հրկողութեամբ կառավարական պատուիրակի մը, երէկ վերջացան, և Պեռական խորհրդոյ անդամ Միհտաթ պէյ, որ քննութեանց կը նախագահէր, աշակերտաց յառաջդիմութեանն և դպրոցին լաւ ուղղութեանը համար գոհութիւն յայտնեց։

Արևելեան Բումէլիի մարմնամարզական ընկերութիւնք իրենց զինուորական կրթութեանց վերաբերեալ սկսած են ընդ հրամանատարութեամբ ազգային տեղական զօրաց ոպայից, և Իսլամք և Յոյնք չեն մասնակցիր այս ընկերութեանց, որք հետեւաբար զուտ պուլղարական հանդամանք ունին։

Հելլենական խնդրոյն վրայ այսօր նոր լուր մը չկայ. բայց մասնաւոր տեղեկութիւնք կը ծանուցանեն թէ Յունաստանի սահմանակից գաւառաց մէջ Օսմանեան իշխանութիւնք այժմ կարգէ դուրս գործունէութիւն կը ցուցնեն. կեդրոնէ կեդրոն զօրաց արագ շարժումներ կը լինին և արքունի շոգենաւներ օգնութիւն կը տանին Վալոս, Բրէվեզա եւ Եանեայի մէջ ընդհանրապէս կը կարծուի եղեր թէ Յունաստան առանց արիւնհեղութեան չպիտի կրնայ գլուխ իրեն տրուած տեղերը։

Երէկ ծանուցինք թէ Պերլինի կառավարիչ Բոյիճ էֆէնտին Միհտաթ փաշային կոչմանէ բարեհաճումով ծրագիր մը բերած է մայրաքաղաքս։ Այս նկատմամբ տրուած տեղեկութեանց նայելով, Միհտաթ փաշան վերջին անգամ իւր հրաժարականը ղրկելուն, վեհ. Սուլթանը դարձեալ չէր ընդունած և հրաման ըրած էր իրեն որ Սուլթանի կուսակալութեան պաշտօնը շարունակէ, և այն նահանգին մէջ պէտք եղած բարեփոխմանց և բարենորոգմանց ծրագիր մը դրէ իրեն, որպէս զի ինք վաւերացնէ և գործադրութեան հրաման տայ։ Այսր վրայ Միհտաթ փաշան Պերլինի կառավարիչն անմիջապէս Դամասկոս կանչելով, ծրագիր մը կը յանձնէ անոր և Կ. Պոլիս կը դրկէ։

Արևելեան Բումէլիի նահանգին կոչմանէ կայսերական գանձուն վճարուելիք տուրքէն առաջին անգամ լինելով քանի մ'օր առաջ քառասուն հազար ոսկի դրկուած է։

Թուրք լրագիրք կրսեն թէ Արևելեան Բումէլիի ընդհանուր կառավարիչն, որ Բ. Դրնէն Կ. Պոլիս կանչուած է, մայրաքաղաքս եկած ժամանակ՝ երկու ամիս յԵւրոպա ուղևորելու արտօնութիւն պիտի խնդրէ եղեր Վ.Հ. Սուլթանէն։

Պասարայի կողմը Միւնթէֆիզ Աբարաց հանած ապստամբութիւնը տակաւին չէ զսպուած, և վերջին լրաց նայելով, ապստամբապետ Մանսուր փաշան իւր հրամանաց ներքև ապստամբաց բաւական լաւ կազմուած բանակ մ'ունի։

Վաղբի իւր այս աւուր թուով հետեւեալը կը հրատարակէ.

«Պայազիտի, Այաշկերտի և Վանայ կողմի թշուառութիւնն ու «կարօտութիւնն իրենց վերջին կէտն հասած են, և բազմութիւն «Բուրդք անօթութենէ կ'մեռնին»

Վաղբի կրնայ ասոնցմէ Բերդաց համար մասնաւոր համակրութիւն ունենալ. բայց իրողութիւնն այս է որ նոյն տեղերը բնակող Հայք ոչ նուազ կը տառապին տիրող աղետէն, և եթէ Բուրդք անօթութենէ կը մեռնին, թերևս Հայ գիւղացիք սոսկալի էրոսէ կը մեռնին։

Սեմսիքան լրագիրը կը ծանուցանէ թէ Սեթանդալ լրագիրը մէկ ու կէս ամիս դադարման դատապարտուած էր, բայց յանկարծ երկու շաբաթի վերածել տալ այս պայմանաժամը։

Կիրակի օրը Ղալաթիա Լիւլէճիներուն մէջ Մէհէմէտ և Ալի անուն երկու Լիւլէճի՝ միմեանց դէմ հին օխ ունենալով, երկրորդը զառաջինը դանակով զարկաւ սպաննեց։

Երկուշաբթի իրիկուն ոստիկանութեան մեծ բանտին հիւրերուն մ'ալ մեծ կռիւ մը ծագեցաւ, և քանի մը ժամ անկէ յետոյ կանոնաւոր զօրաց դուռնարտակի մը միջամտութեամբ զսպուեցաւ։ Բազմութիւն բանտարկեալք վիրաւորեցան։

Ադրիանուպոլսէն յունիս 13/25 թուով հետեւեալը կը գրեն։

«Երէկ առաւօտ վաշտի մը չափ զօրք քաղաքէս երկաթուղային կայարանը գնաց՝ Կարմիր-Մահիկի հին հիւանդարան մը քակելու, որուն տարաղէը Ռուսաց գրաւման ժամանակ այրած մեծ զօրանոցին վերաշինութեան դործածուելու սահմանուած էր։ Զօրականք հոն հասնելով անմիջապէս դործի սկսան։ Բայց կ'երևի որ հրամանատար ըստպայք՝ այն տարիճան ձախող կերպիւ վարելոյն աշխատութիւններն, որ շէնքն յանկարծակի փլչելով, հաղարապետ մ'և հինգ զօրականք տակը մնացին և 23 զօրականք ալ վիրաւորեցան»։

Տրիպոլսէն հետեւեալը կը գրեն Ազատական Քոնէսպոնտանս Բելթիք լրագրին.

«Յունիս 1ին, չորս զօրականք Դաղղիոյ պաշտպանութեան ներքև գտնուող Կաթոլիկոյ դերեզմանատունը պղծեցին։ Մատուռը բրնաբարելէ, տարշակելէ, կոտորելէ և Դաղղիացի նաւատաիի մը դերեզմանը բանալէ յետոյ, մահուան հարուածեցին Աբոտ Ձինարս

մը, զոր նոյնպէս կողոպտելէ յետոյ ծովը նետեցին, բայց խեղճը բարեբաղդաբար ազատուեցաւ։

«Դաղղիոյ հիւպատոսն Պ. Ֆէրօ՝ այս բանն իմանալուն պէս՝ խիստ քննութիւն բանալ տուաւ տեղւոյն իշխանութեանց՝ իւր և միւս տերութեանց հիւպատոսներուն ներկայութեան, և իրրև պատասխան կաթոլիկութեան՝ հատուցում պահանջեց այն սարսափելի գործութեան։ Ընդհանուր կառավարիչը փութաց կատարել Պ. Ֆէրօի խնդիրն, յանցաւորները բռնել տուաւ, որք դեռ իրենց զօրանոցը չէին վերադարձած, և հրաման ըրաւ զօրաց հրամանատարին որ կաթոլիկաց դերեզմանատունն երթալով՝ չարաչարագործներուն բացած դերեզմանն իւր առջև վիճակին մէջ դնել տայ։ Կառավարը խստիւ դատապարտեց գործուած դերեզմանակոտորութիւնն և խմացուց թէ յանցաւորք խստիւ պիտի պատժուին։»

Մէքսիկայի մէջ՝ Սան-Լուի-Բոթոչի քաղաքին մօտ գտնուած լեռ մը յանկարծակի ահեղ սրոտմամբ պեռնին տակ իջաւ՝ առանց ուրիշ հետք մը թողու, բայց միայն 300 ոտնաչափ խորութեամբ, 650 ոտք երկայնութեամբ և 490 ոտք լայնութեամբ անդունդ մը։

ՊՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՕԼԻՍ

ԷՍՂԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻԷ

Երէկ իրիկուն գոյութեան		11,37
Այս առաւօտ բացուելուս		11,35
Կէս օրին		11,35
Բումէլիի երկաթուղի	Ֆր	34,75
Թղթադրամ	Օսմ. լիր.	1200
Թրամուայ	»	350

ԸՆԹԱՑՔ ԱՐԺԵԹՂԹՈՑ

17 Յունիս

Սօսիէթէ Ժէնէրալ	Անգղ. լիր.	4,20
» Փոխառութեան	»	3, 5
Կ. Պոլսոյ Պանքային	»	7, 5
Քրէտի Ժէնէրալ	»	3,25
Փոխ. 1863	Ֆր.	—,
» 1865	»	53,
» 1869	»	57,
» 1872	»	19,50
» 1873	»	34,50

ԸՆԹԱՑՔ ԴՐԱՄՈՑ

18 Յունիս

Անգղ. լիրա	Դրշ.	110
Նարալէոն ոսկի	»	87 34
Խրէսիալ Ռուս	»	90 20
Ռուսական թղթադրամ	3 բոլ.	52 քարիք
Գերմանիա	Դրշ.	51 20
Մէճիտիէի տարբերութիւն	»	7 2
Հինդնոց	»	207 30
Վենետիկ	»	129 30
Մէթալիք	»	209
Պրինտ	»	573
5 փարանոց	»	220

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Կը լսեմք թէ Հայաստանի Վատիկանական, Տարոն և Ալաշկերտ գաւառներէն վերջերս եկած ազգաբնակաց հեռագրոց վրայ, որք սովին շարունակելն և նորանոր տեսակներ գործելն և ընդհանուր թշուառութեան ոստիկանալը կը գուժեն, Սովելոյ Կեդրոնական Յանձնաժողովը Ս. Պատրիարք Հօր հետ համաձայնութեամբ որոշեր է նոր և ազգաս հրաւէր մը կարդալ հայրենասիրական ազգայնոց։ Ս. Պատրիարք Հայրն, եթէ իւր առաջնական վիճակը ներէ, որոշած է անձամբ հանդանակութեան ելնել և ազգիս մեծատանց դիմել։ Իսկ Կեդրոնական Յանձնաժողովն որ-

դէն ընդարձակ Յայտարարութիւն մը պատրաստած է, որով ապետական մեծութիւնն՝ իրաց և եղելութեանց պարզ պատմութեամբ՝ ազգին առջև պիտի դնէ։ Կը յուսամք որ այս վերջին ճգունք կատարեալ յաջողութեամբ կը պսակուին. զի իրաց վիճակն յոյժ ծանր է. ամեն յապաղում և դանդաղութիւն կամ ամեն անտարբերութիւն՝ բաղմաթիւ Հայ ընտանեաց ջնջումը կը նշանակէ. կարուտեալ մէն մի վայրկեան անդարմանելի վերք մը պիտի լինի մեր ազգութեան։

Տարակոյս չունիմք որ բոլոր ազգն, և մանաւանդ ազգին կարող դասերն, այսպէս պիտի ըմբռնեն իրաց վիճակն, և ազգասիրութեան ու մարդասիրութեան վերջին փորձ մը տալով, համակրութեամբ պիտի պատասխանեն Սրբազան Պատրիարք Հօր և Կեդրոնական Յանձնաժողովոյ ստիպողական հրաւէրներուն։

Այս առթիւ անօգուտ չլինիր իմացնել մեր ընթերցողաց թէ սովելոյց օգնութեան համար ոչ—ազգային մարմնոց կոչմանէ կարգադրեալ անօրէնութիւնք առ այժմ եւրոպի վրայ մեռցած են, և հաւանական չէ որ այդ անօրէնութեանց շնորհիւ անմիջական օգնութիւն մը լինի սովելոյց, և առաւելագոյն իրաւամբ, անհաւանական է որ Հայ սովեալք ներկայիս մէջ օգուտ քաղեն անոնցմէ։

Բաղէշի (Պիթլիս) ազգային Քաղաքական և Մասիրէ եպիսկոպոսի ընտրողութեամբ յունիս 3/15 թուով առ Պատրիարքարան ուղղեալ որտաճմլիկ հեռագիր մը կը ծանուցանէ թէ Պիթլիսի վիլայէթին մէջ, որ Մշոյ, Բաղէշի և Սղերդի Սանճագներէն կը բաղկանայ, սովը յոյժ ահաւակացած է։ Երբոր Հայոց Կեդրոնական յանձնախումբին վերջերս օգնութիւն գրկուեր է Բաղէշ, և ազգային իշխանութիւնք յայտարարեր են թէ կարօտելոց պիտի բաշխեն։ Բաղէշի շրջակայքը գտնուող տասնի չափ Գայմագամութեանց և Նահիէից Հայ և Հայ-կաթոլիկ, Հայ-բողոքական, Ասորի և Մահմեդական սովեալք, մահամերձ վիճակի մէջ գտնուող իրենց ազգայց և ընտանեաց հետ Պիթլիս գալով Հայոց առաջնորդարանը պաշարեր են, և այս կարօտելոց բազմութիւնն այնչափ մեծ եղեր է, որ հարիւր «Հարիւր անձէ միայն օգնութիւն կրցեր է լինիր» կրնայ երևակայել թէ իրաց վիճակն ո՛րչափ ծանրացած էր նաև Պիթլիսի կողմը, երբ նոյն իսկ վալիյանիսա քաղաքին մէջ բազմաթիւ մանկունք և կանայք անօթութենէ կը մեռնէին։ Մասիրէ եպիսկոպոսն և տեղւոյն Քաղաքական ժողովը կը ծանուցանեն թէ Առաջնորդարանը միշտ պաշարուած է կարօտելոց խառն բազմութենէ մը, որոց մէջէն ամեն օր մարդիկ կը մեռնին։ Ուստի, յանուն մարդասիրութեան, յանուն հայրենեաց փրկութեան, անյապաղ և առատ օգնութիւն կը խնդրեն Ազգ. Պատրիարքարանէն և Սովելոյց Կեդրոնական Յանձնաժողովէն։

Մեր ընթերցողք քանի մ'օր առաջ Մուշէն մեզ ուղղուած հեռագրէն մ'արդէն գիտեն թէ Մշոյ կողմն ալ իրաց վիճակը նոյնչափ ասկալի է։

ԹԱՂԱՔԱԿԱՆ

Պերլինի դեսպանախորհրդին որոշումները տակաւին պաշտօնապէս Բ. Դրան հաղորդուած չեն, բայց հեռագիրը ծանուցին թէ վերջնական որոշումը տրուած է, և անշուշտ անդրադարձ Բ. Դրան կը հաղորդուի։ Այսու ամենայնիւ կրնայ թէ կայսրական կառավարութիւնը տեղեկութիւն առնելով որ դեսպանախորհրդին որոշումը նպաստաւոր է Հելլենաց, բողոքեր է անոր դէմ առարկելով թէ տէրութիւններն՝ ըստ դաշնադրութեան՝ մէջնորդելու միայն իրաւունք ունին, և ոչ վճիռ տալու։ Բ. Դրան այս բողոքն իրաւացի է և դաշնադրին տրամադրութեանց համաձայն. միջնորդութիւնը՝ միշտ չահ ունեցող երկու կողմանց հաւանութիւնն ստանալու համար ի գործ կը դրուի, անոնց ազատութեան և անկախութեան դէմ՝ բռնադատիչ և հարկադրիչ կերպարանք չառնելով, բայց կ'երևի որ տէրութիւնք ուրիշ կերպիւ կ'ըմբռնեն «միջնորդութիւն» բառին իմաստը և զայն մինչև իսկ դատաւորութեան կը հասցնեն, իբր թէ իրենց վճիռն ընդունելու պարտաւոր լիներ Թուրքիա։

Այսու ամենայնիւ՝ տարտ է նաև թէ՝ դեսպանախորհուրդը որոշագրութեան մասին բնաւ խորհրդակցութիւն չէ ըրած և չպիտի ընէ, ենթադրած լինելով թէ անկարելի է որ միայնակ Եւրոպիոյ կամայ դիմադրութիւն լինի։ Դեսպանախորհուրդն Յունաստանի որոշուած տեղերուն բաժին ինկած Օսմանեան պարտուց խնդիրն ալ լուծելէ յետոյ իւր պաշտօնն աւարտած պիտի լինի. բայց միթէ գործադրութեան վրայ հուսկ ուրեմն վճռաբանութիւն չպիտի՞ բացուի. — այս խնդիրը դեռ կանխահաս է, թեպէտ և դուշակներ պակաս չեն թէ հաւանական է որ Եւրոպիոյ համաձայնութեամբ ըրած յանձնարարութեանց գործադրութեան նկատմամբ ալ համաձայնութիւն գոյանայ՝ եթէ պէտք տեսնուի։ Այսպէս Բ. Դուռը Թեսալիոյ և Եպիրոսի մէջ պէտք եղած պատրաստութիւնները զանց ըրած չէ, և օսմանք իր հոն ունեցած զօրաց թիւը մինչև ութսուն վաշտի կը հասցրնեն, որք Հելլենական զօրաց ոչ միայն զօրեղ դիմադրութիւն մ'ընելու կարող են, այլ և տելի առաջ երթալու բաւական։ Յունաստան ալ նմանապէս կը պատրաստուի, սակայն ոչ թէ առ երևոյթս պատերազմական դիտմամբ, այլ ամենայնին վարժութիւններ կատարելու համար։

Համիտաստ ծանուցագրին երկրորդ կէտն եղող Գարատաղի խնդրոյն նկատմամբ տէրութիւնք նոր լուծման եղանակ մը գտած կ'երևին, այն է Յունինեոյի նաւահանգիստը Գարատաղի տալ փոխանակ Թուղիի՝ զոր Ալպանիացիք գրաւած են։ Այս երկրորդ փոխանակութիւն մը պիտի լինի, սակայն հաւանական չմտիր որ Ալպանիացիք զայն թողու առելի արամադիր լինին, քան թէ տակէ առաջ տրուած հողերը։

Եւրոպական Թուրքիոյ գաւառաց միջազգային յանձնախումբն իւր պաշտօնը կը շարունակէ, և Բ. Դրնէն արտօնութիւն ընդունած է որ իւր նիստերն ինք կարգադրէ, առանց կառավարութեան կողմէ յետաձգուելու։ Բ. Դրան ներկայացուցած կանոնական ծրագրին քանի մը յօդուածներն ընդունուած են. սակայն յանձնախմբին օտարազգի անդամներէն ոմանք կարևոր խնդիրներ կը հանեն, որոց մէջ նշանակութեան արժանի է այն՝ թէ գաւառաց եկամուտները տեղական պիտոյից յատկացնելու է՝ փոխանակ Կ. Պոլիս գալու։ Այս պահանջումն, եթէ չափաւորեալ է, այսինքն եթէ եկամտից միայն քանի մը մասերը տեղական պիտոյից յատկանան, կրնայ իրաւացի լինիլ. բայց եթէ խնդիրն ամբողջին վրայ է, գաւառներն երևոյթս կեդրոնէն կը բաժնուին, ի վնաս ոչ միայն Օսմանեան գանձուն, այլ և ներքին կազմակերպութեանց։ Ուրիշ խնդիր մը կայ նաև, որ Պ. Լէյարտի 27 ապրիլ ծանուցագրին և Լորա Կրանվիլի հրահանգաց մէջ յիշուած է. — Եւրոպական Թուրքիոյ գաւառաց կանոնական ծանուցագրերը տեղական յանձնախմբերէ զատ մի խմբագրուէին. բայց հ'երևի որ այս կէտը գոցելու համար Օսմանեան պատուիրակաց առած այն բացատրութիւնը՝ թէ գաւառաց մէջ ձեռնհասանձինք չգտնուելուն պատճառաւ Բ. Դուռը ծրագիրն ինքնին պատրաստելու պարտաւորուած է, օտար պատուիրակներն համոզած չէ։ Ասկէ կրնայ տեսնուիլ որ Եւրոպական Թուրքիոյ միջազգային յանձնախմբին պահանջումներն ալ բաւական ինճուտ են՝ չատ անգամ Բ. Դրան իրաւասութիւնները սեղմելու միտելով։

ԳԱՂԳԻԱԿԱՆ

ՆՈՐ ԱՇԽԱՐՀԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆ ՅԱՐԵՒԵԼՅ

Փարիզի Ռէփիւպլիք Ֆրանսէզ հանրապետական լրագրին յունիս 21 թուոյն մէջ Պ. Թիսոյի կ Պոլսոյ Գաղղիական դեսպան անուանելուն առթիւ հետևեալ յօդուածը կը հրատարակէ.

«Պ. Շարլ Թիսօ վերջապէս Կ. Պոլսոյ Գաղղիական դեսպան անուանեցաւ փոխանակ Պ. Ֆուրնիէի, որ պաշտօնէ քաշուելով հանդստեան թոշակ ընդունիլ սկսած է իւր խնդրանաց համեմատ։ Պէ՞տք է ըսել թէ մեզ ո՛րչափ ուրախ կը լինինք տեսնելով որ վերջապէս Կ. Պոլիս կը դրկուի դեսպան մը, որ ամենէն աւելի կարող է՝ ի գործ դնել այն ազատամիտ և բանաւոր, ինչպէս նաև կրօնական ոգիէ ազատ աշխարհավարութիւնն, որ Գաղղիական հանրապետութեան աշխարհավարութիւնը պարտի լինիլ Յարևելս։ Պ. Թիսօ իւր դործոց զաւակն է հիւպատոսական ասպարիզին մէջ յառաջ դալով, մի միայն իւր արժանեաց շնորհիւ դիւանագիտութեան բոլոր աստիճաններէն վեր եղած է։ Կ. Պոլսոյ դեսպանութիւնն, որ անոր կը յանձնուի, իւր աշխատանքէ և դեղեցիկ պաշտօնավարութեան պսակը կը լինի, և մեք այսուհետև ապահով եմք այն ուղղութեան նկատմամբ, որ Արևելից մէջ պիտի տրուի Գաղղիական ազդեցութեան։ Պ. Թիսօ կարող պիտի լինի զօրացնել և յարգել տալ զայն։

«Մեք տարբ համար ուրիշ տպաւորութիւն չենք խնդրեր, բայց եթէ ինչ որ Գաղղիական նոր դեսպանն արդէն բրած է վաստիր հանելէն ի վեր։ Ասկէ առաջ մեր դեսպանք, Կ. Պոլիս եկած ժամանակ, անմիջապէս կղերական թարգմաններու ազդեցութիւնը կը կրէին, որք միշտ մեր դեսպանատան զարդն եղած են և տակաւին են։ Այսոնք Քրիստոնեայ հասարակութիւնները կը հեռացընէին — , թէև նոքա յոյժ փափաքող էին մեզ մերձենալու, — և Գաղղիական պաշտպանութիւնը միայն Հռոմէական դատանութեան կը վերապահէին և կը սահմանափակէին։ Իսկ Պ. Թիսօ բոլորովին տարբեր ընթացք մը բռնեց։ Սովորութիւն եղած պաշտօնական այցելութիւններէն յետոյ, Պ. Թիսոյի առաջին այցելութիւնքն՝ առ Լուսաւորչական Հայոց Պատրիարքն և առ Յունական Պատրիարքն ըրած այցելութիւններն եղած են։ Կրօնաւորք, և նոքա որք անոնց պէս և անոնց միջոցաւ կը խորհին, Պ. Թիսոյի այս այցելութիւններն անչուշտ շատ դէշ աչօք տեսած լինելու են, որովհետև Գաղղիական դեսպանը ցուցած է ադով թէ՝ առանց այս պատճառաւ Կաթոլիկներու պաշտպանութիւնը թողու, Գաղղիա մը-տագիր է այսուհետև իւր պաշտպանութեան բարիքներն այլազանութեան հասարակութեանց վրայ ալ տարածել։ Շնորհապարտ պէտք է լինիլ Պ. Թիսոյի, որ առանց վայրկեան մը կորուսանելու՝ ցուցած է թէ մեք այլ ևս մէկ կողմ թողած եմք այն Բարու չինեան աշխարհավարութիւնն, որ տակաւին պաշտպաններ կը գտնէ ազատական թերթերու մէջ։

«Ոմանք երկդիմութիւն մ'իրենց մտաբ փաթթելով ըսին թէ Գաղղիական մեծ յեղափոխութենէն յետոյ կազմուած Համագումար ժողովն ալ (այն է՝ Քոնվանսիոնը) Արևելից մէջ Կաթոլիկ աշխարհավարութիւն մը բռնելու հարկը տեսած էր։ Եւ սակայն պէտք է ընդունիլ նախ թէ Քոնվանսիոնէն 'ի վեր ժամանակները բաւական փոխուած են, և Արևելեան աշխարհին նկատմամբ սխալ գաղափարները փարատելու և իրաց բուն վիճակին վրայ ծանօթութիւններ ստանալու համար հաղորդակցութեան միջոցները դարէ մ'ի վեր մեծապէս բարւոքած են։ Ասկից զատ, չկրնար հաստատուիլ թէ Քոնվանսիոնն, որ իւր ձեռքն ուրիշ կարևորագոյն գործեր ունէր, մի միայն Արևելեան Կաթոլիկները պաշտպանել ուզած լինի։ Քոնվանսիոնն իրրև ժառանգութիւն ընդունած էր արտաքին աշխարհավարութիւն մը, զոր ինք չէր շինած, և զոր անշուշտ պիտի բարեփոխէր եթէ ժամանակ և միջոց ունենար։»

«Ռամբ երկդիմութիւն մ'իրենց մտաբ փաթթելով ըսին թէ Գաղղիական մեծ յեղափոխութենէն յետոյ կազմուած Համագումար ժողովն ալ (այն է՝ Քոնվանսիոնը) Արևելից մէջ Կաթոլիկ աշխարհավարութիւն մը բռնելու հարկը տեսած էր։ Եւ սակայն պէտք է ընդունիլ նախ թէ Քոնվանսիոնէն 'ի վեր ժամանակները բաւական փոխուած են, և Արևելեան աշխարհին նկատմամբ սխալ գաղափարները փարատելու և իրաց բուն վիճակին վրայ ծանօթութիւններ ստանալու համար հաղորդակցութեան միջոցները դարէ մ'ի վեր մեծապէս բարւոքած են։ Ասկից զատ, չկրնար հաստատուիլ թէ Քոնվանսիոնն, որ իւր ձեռքն ուրիշ կարևորագոյն գործեր ունէր, մի միայն Արևելեան Կաթոլիկները պաշտպանել ուզած լինի։ Քոնվանսիոնն իրրև ժառանգութիւն ընդունած էր արտաքին աշխարհավարութիւն մը, զոր ինք չէր շինած, և զոր անշուշտ պիտի բարեփոխէր եթէ ժամանակ և միջոց ունենար։»

«Ամենայն դէպս Գաղղիական դեսպանն Արևելեան աշխարհավարութիւնն ի գործ դնելու համար ունի՝ Գաղղիական մեծ յեղափոխութենէն յետոյ կազմուած Համագումար ժողովն ալ (այն է՝ Քոնվանսիոնը) Արևելից մէջ

զօր Բօսֆիսբրութիւնն ասոյա Կարնոյ գաւառէն խարաւ ազատութիւն Բ. Գրնէն ինդրած էր և Բ. Դաւն ալ հարկ եղած հրամաններն տուած, թաւէս 4 օր յառաջ, ճիշդ. այն օրն որ յատուկ պահնորդներով իրենց ազատման տեղը պիտի երթային, նոյն գիշերն հրաշքով մը բանտէն կը փոխին, հետերնին տանելով նաև իրենց պահապանն։ Թէպէտ կառավարութիւնն բաւն միջոցներ ձեռք առաւ և շրջականները հետապնդեց, բայց կասկածողք չատն թէ կառավարութիւնն ընդունայն կը ճգնի դուրսերը փնտուել զանոնք. քաղաքին մէջ կը լինին թէ՛ բուս՝ առաւել հաւանականաբար։

ԲՆ.

ԲԱԲԵՐԴ

1870 Յունիս 8

. . . Խմբագիր Մասիս պատուական լրագրոյ.

Վերջին ամիսս քաղաքս հաղարաւոր ոսմար (իբր 250 օխայ մէկ ոսմար) ցորեան և գարի վաճառեցաւ 'ի Կարին և այլուր, այնպէս որ ցորենին գինը 30 0/0 կարուց նոյն իսկ Կարնոյ մէջ և չատ վաճառականաց ապրանքներն ձեռքերնին կը մնան։ Քաղաքիս շահեմարանաց ցորեանն ու գարին տակաւին կընայ մէկ տարի Կարնոյ պէս քաղաք մը կերակրել եթէ բընաւ հունձք ալ չըլլայ. այս ատիճան է այս կողմերու առատութիւնը։ Վերջին ամսոյ մէջ Սըմպէն ալ սկսաւ ցորեն գալ քաղաքս, այնքան, մինչեւ ցորենին մէկ կոսը (իբր 16 հօխայ) որ քառասուն դրուշէն պակաս չէր կընար առնուիլ, այժմ 25ի կընայ առնուիլ և օր քան զօր աւելի պակաս առնուելու ալ նշաններ կան։

Գալով այս տարուան յառաջիկայ հունձքին, արեգակն ու անձրեւը փոխն 'ի փոխն 'ի հանդէս գալով, տարապայման առատութիւն մը կը խոստանան թէ՛ Կարնոյ և թէ՛ քաղաքիս հնձոցն համար. այս մասին երկրագործն ուրախ է այժմ. միայն թէ՝ այս առատութեան նշանները փոփոքելի էր որ ուրիշ տվալուկ տեղեր ալ տեսնուէին, որով կարելի լինէր իրաց արդի սքանչելի վիճակին յանկարծ 'ի լաւ փոխուիլ յառաջիկայ աշնան։ Կարնոյ հունձքերը քաղաքիս հունձքերէն ալ լաւ կը պատմուին, բայց անկիրթ անդին չը դիտեմք թէ ի՛նչպէս է։

Ա.Ջ.

ԴԱՐՁԵԱԼ ԲԱԲԵՐԴ

1880 Յունիս 5

Տէր.

Կարնոյ առաջնորդ Օրմանեան Գեր. Հայր Մաղաքիա վերջնին մայիս 25ին քաղաքս հասնելով հետեւեալ օրն ուղեւորեցաւ 'ի Կարին։

Քաղաքիս միթասարրքի վանք. Խմայիլ փաշան ուզեկցութեամբ մի քանի Թուրք երեւելեաց և ոստիկանաց, ինչպէս նաեւ Հայազգի յառաջաւորք ընդառաջ գնացին Նորին գերապատուութեան, որ պատուսիրեցաւ 'ի տուն Մահ. Աղապապեան Խաչատուր էֆէնտիի՝ յ'առաջաւորաց քաղաքիս։ Հետեւեալ առաւօտուն Նորին գերապատուութիւնն՝ ըստ բաղմանաց ազգայնոց (զի չատ սուղ էին իր ժամերն) հանեցաւ Ս. Եկեղեցի իջնելով՝ մէկ ժամէն ատաւել քարոզ խօսիլ ժողովրդեան, և ապա քաղաքիս ազգային վարժարանն ալ յայց երթելով՝ քննեց աշակերտաց Հայերէնի և Գաղղիարէնի մէջ ունեցած կարողութիւնն.

Գեր. Հայր Մաղաքիա հարիւ մի օր մնաց քաղաքս, բայց զազգես մի անմոռանալի յիշատակ թողուց ազգայնոց արտին մէջ։ Իր չնորհալի կերպարանն, հրանդիչ խօսքերն և հայրենասիրութեան հարկն էին, ազգայնոց ալ ոչ միայն տարի եղան սքանչացման և հրճուանաց, այլ և մի զեղեցիկ յոյս երջանկութեան ապագայի, զոր եթէ մեր դրացի Կարնոյ ազգայինք լիուլի պիտի վայելեն 'ի չնորհս ազգասէր վաստակոց Նորին գերապատուութեան, քաղաքացիքս ալ անհերկրայապէս իրենց բաժինն պիտի՛ ունենան անկիր՝ իրենց ընակիչք քաղաքի քաղաքականապէս ստորակարգելոյ կուսակցութեանն Գարնոյ.

Նորին գերութեան այս արժանիքը, չը պիտի սիրելի ատելու, թէ որքան ազգային սրտերն նոյնքան և ստորագրեցին անդէն տարինքն մաղնիսեց, որով քաղաքիս Ցոյն երեւելիք և եկեղեցական զլուխք նոյնպէս և թնդանօթաձիգ զօրաց մասնաւորական հրամանատարք և այլ բարձրաստիճան թուրք պաշտօնակալք քանիցս խուռն խառնութիւն ընթացան մինչ Նորին Գերապատուութեան մեկնելու ժամն։ Եւ որպէս զի անիրաւութիւն ըրած չըլլամ, հարկ է ինձ 'ի մասնաւորի յիշատակել նաև այն պատուաւոր ընդունելութիւնը, զոր քաղաքիս Միթասարրքի փաշան իր քաղաքակիրթ և լուսամիտ այն ընտանեաց համապատասխան եղանակաւ կատարեց, որով ուրիշ ամեն ժամանակ ալ ազգայնոց զոհունակութեան տեղի եղած է։ Այս քաղաքաց մէջ, լուսամիտ պաշտօնակալաց սա սովուն ժամանակ, թէ՛ բարեկիրթ Թուրք կառավարիչներ և թէ՛ Հայ Առաջնորդք ժողովրդեան մէջտեղ նախախնամութիւններն են, Մեծ. Խմբագիր. այս պատճառաւ խնդրեմ որ սոյն տողերն չատ չտեսնէք թէ՛ Գեր. Տ. Մաղաքիա Հօր և թէ՛ քաղաքիս Վսեմ. Կառավարչին համար, այլ հաճիք ընդունիլ զայնս 'ի հրատարակութիւն զոյգ ընդխորին յարգանաց իմոց, զոր Ձեզ՝ իրրև ազգասէր Խմբագրի՝ պարտիմ մինչ։

Ա.Ք.Ենակ

ԻՒՆԵԱ.

8 Յունիս 1880

. . . Խմբագիր.

Ղուշ-Տաղիի, ուր տան տարիէ ի վեր բնակութիւն հաստատուած է, յիսուն երկու տուն Հայեր կիւրճի գաղթականներուն հարստահարութեանց չի կրնալով դիմանալ յանցերնին ձգած Զարշամպա, Էօլիւմ-Տաղի և Էքինճիկ կը փոխադրեն բընակութիւններնին. ասոնցմէ ոմանք Ռուսիա գաղթելու համար Էօքիւզ գիւղի անտառները կը պահուին. չորս օր առաջ կառավարութիւնը երեք գիւղացի Հայ կը ձերբակալէ քաղաքիս մէջ ու կը բանտարկէ, որոնք իրենց ձիերով այդ գաղթականներուն ընտանիքն ու դոյքը կը փոխադրուեն եղեր։ Երեկ Էօքիւզ գիւղի քահանան հոս գանուելով պատուիրեցինք իրեն, որ իրենց անտառներուն մէջ գտնելով զանոնք առ այժմ տուներու կամ վարժարանի ու եկեղեցւոյ մէջ հիւրընկալեն. համոզեն եւ կենալ այդ ճամբորդութենէ և անոնց պէտքերն հոգան, մինչեւ որ Թագ. խորհրդոյ կողմէն իրենց հանդատութեան համար վերջին որոշում մը տրուի։

* * *

ԲԱՆԱՍԻՐԱԿԱՆ

ՎՕԼՆԷՑ

ԱՒԵՐԱԿԵՐ

ԿԱՄ

ԽՈՐՀՐԴԱԾՈՒԹԻՒՆԵՐ ՏԷՐՈՒԹԵԱՆՑ ՅԵՂԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆՑ Ն ԿԱՏՄԱՄԲ (*)

ԳԼՈՒԽ Զ.

ՎԻՃԱԿ ՈՍԿԵՐՆԱԿԱՆ ՄԱՐԴՈՑ

Սկզբնաբար՝ մարդս լսկ մարմինէ և մտայմէ կազմեալ լինելով խառնակ և վայրենի երկրիս վրայ դիպուածոյն թողեալ է. զինք ծընանող աներեւոյթ զօրութիւնէն իբր լքեալ որբ՝ չտեսնէ երբէք իր չարչարանքի՝ իրեն, որ իրենց անտառներուն մէջ գտնելով զանոնք առ այժմ տուներու կամ վարժարանի ու եկեղեցւոյ մէջ հիւրընկալեն. համոզեն եւ կենալ այդ ճամբորդութենէ և անոնց պէտքերն հոգան, մինչեւ որ Թագ. խորհրդոյ կողմէն իրենց հանդատութեան համար վերջին որոշում մը տրուի։

* * *

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄ

Բնիկ Ամասիացի Մէրճանեան Յարութիւնի որդի Յակոբ անուն երեսնամեայ երիտասարդը, տակէ երկու տարի յառաջ խելագարութեան պատճառաւ Ազգային Հիւանդանոց դրուած էր 'ի պատրաստարութիւն։

Յիշեալ Յակոբին դլխոյն մազերը ճերմկիցած, դեղնագոյն ընչացքով սեւչեայ և միջահասակ անձ մէ, և բերնի ստորին շրթանց մէկ անկիւնը վիրաց սպիք ունի։

Յակոբի փոքր եղբայրը կարապետ Մէրճանեան, երեք չաբաթի չափ յառաջ Ազգ. Հիւանդանոցէն իր եղբայրը Արմաշ զրկելու համար հանելով, Մէրճանի շուկայն, Ալի-փաշա խանը իր սենեակը բերելէ վերջը, մէկ միջոցին անյայտ եղած է Յակոբ, և մինչև այսօր տեղ մը տեսնուած կամ գտնուած չըլլալուն, 'ի խնդրոյ եղբօր նորա ներկայիս կը ծանուցուի բոլոր Պոլսեցի և դուռուտցի ազգայնոց, որ եթէ այս կորուսեալ երիտասարդին վրայ լուր կամ տեղեկութիւն ունին, բարեհաճին փութով Ազգային Պատրիարքարանիս հաղորդել։

13 յունիս 1880

Պատր. Հայոց Կ. Պոլիս

ՍՈՎԵԼՈՑ ԿԵՌ. ՅԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎ

ՀԱՆԴԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

Ի ՆՊԱՍՏ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍՈՎԵԼՈՑ

Ի ՋՈՒՂԱ

(Տես թիւ 2647)

Մեծ. Տեսրք	Դրամ
Յովհաննէս Յարութիւնեան	3
Կոյս Հռիփսիմէ Սիմէոնեան	3
Մարտոյ Մինասեան	3
Կոտարինէ Ա. Սահակեան	3
Եղիսաբեթ Տէր Մարտիրոսեան	3
Մայել Յ. Արզարեան	3
Աւետիք Յ. Արզարեան	3
Յովսեփ Կ. Յակոբեան	3
Յովսեփ Դաւթեան	3
Մատթէոս Միրաքեան	3
Ոմն Հայասէր	3
Կարապետ Առաքելեան	3
Սարգիս Մարտիրոսեան	3
Միքայել Ոսկանեան	3
Դաւիթ Ս. Դաւիթեան	3
Մկրտիչ Ոսկանեան	3
Տէր Գրիգոր Ն. Տէր Յարութիւնեան	2
Թաղուհի Ս. Մ. Տէր Ոսկանեան	2
Աստուածատուր Վարդանեան	2
Վահան Աւետիք Էմինեան	2
Տէր Յակոբ Տէր Գրիգորեան	2
Մանուկ Աստուածատուրեան	2
Ոմն	2
Մկրտիչ Յովհաննէսեան	2
Գէորգ Կ. Մ. Զօհրապեան	2
Մինաս Պողոսեան	2
Կարապետ Խաչիկ Բարիզ	2
Մովսէս Նահապետեան	2
Վարդենի Եղգար Գալստեան	2
Յովհաննէս Մկրտչեան	2
Թորոս Աւետիքեան	2
Մարգար Ակթ Նահապետեան	2
Գէորգ Էլիազեան	2
Դաւիթ Փիլոյ Խաչիկեան	2
Յովսէփ Մատուրեան	2
Մարտիրոս Սիմէոնեան	2
Դաւիթ Յովհաննէսեան	2
Յ. Սէթ Գրիգորեան ժամկոչ	2
Կարապետ Տէր Յովհաննէսեան	2
Յակոբիմ » »	2
Սիմէոն Վարդանեան	2
Կոտարինէ Հայրապետեան	2
Յոհաննէս Յաքիմ Յարութիւնեան	2
Խոսէմ Մքտարի ծառայն.	2
Շուշան Կարապետեան	2
Վարդենի Յակոբեան	2
Կոյս Կոտարինէ Գէորգեան	2
» Հռիփսիմէ Մկրտչեան	2
Ռուստամ Ալի Մէհմէտ	2
Փերիցի Թովմաս	2
Աբրամ Զաքարեան	2 50
Սոֆիա Տէր Մարգարեան	2
Սամսոն Գաբրիելեան	2
Դաւթար Յ. Մկրտչեան	2
Յովհաննէս Պետրոսեան	2
Մարիամ Բ. Սաքիսեան	2
Գրիգոր Ս. Աբգարեան	4
Յովսէփ Սարգսեան	2
Մարիամ Տէր Ներսէսեան՝	2
Յարութիւն Գ. Յ. Կոստանդեան	2
Մարիամ Մ. Յ. Աբգարեան	2
Ստեփաննոս Դաւթեան	2
Յարութիւն Տէր Ստեփանեան	5
Ոմն	2
Սարգիս Դաւթեան	2
Ոմն	2
Մինաս Մ. Խ. Բարոնեան	2
Սարգիս Դաւթարեան	2
Ազարիան Ազգանեան	2
Եղիա Գալստանեան	2
Մարիամ Յարութիւնեան	2
Յարդանան Մարգարեան	2
Գարրիել Յ. Մ. Աբգարեան	2
Մարտիրոս Խ. Տէր Մարտիրոսեան	2
Համբարձում Տէր Գալստեան	2
Բարսեղ Տէր Գալստանեան	2
Կարապետ Յ. Աբգարեան	2
Յովհաննէս Կ. Յ. Աբգարեան	2
Դիվան Մարգարեանեան	2
Խաչատուր Ազգարեան	2
Յովսէփ Պողոսեան	2
Ոմն	2
Մկրտում Մատթէոսեան	2
Ոմն	2
Թագի Տէր Սերովբեան	2
Գէորգ Բարսեղեան	2
Պետրոս Ընչուրչեան	2
Մինաս Յ. Յովսէփեան	2
Սիմէոն Մինասեան	2
Ստեփաննոս Մինասեան	2
Մատթէոս Աստուածատուրեան	2
Կարապետ Աբրահամեան	2
Մատթասդար Յ. Դարբինեան	2
Մքայել Ոսկանեան	2
Աւետիք Յարութիւնեան	2
Յարութիւն Փանոսեան	2
Սեդրաք Մկրտումեան	2
Յակոբ Յովսէփեան	2
Յարութիւն	2
Խաչիկ Յ. Տէր Կարապետեան	2
Ոմն	2
Խաչատուր Յարութիւնեան	2
Աբգար Յովհաննէսեան	2
Մարութ Յարդանանեան	2
Վարդենի Տէր Գիանէսիսեան	1
Ոմն	1
Սարգիս Առաքելեան	1
Միքայել Տէր Յովհաննէսեան	1
Յարութիւն Գալստեան	1
Յարութիւն Տէր Գրիգորեան	1
Յովսէփ Ցոլակեան	1
Ստեփանոս Յովսէփեան	1
Ուռուփսաննայ Յովսէփեան	1
Կոտարինէ Մ Միքայէլեան	1
Տէր Խաչատուր Կ. Զամբարդ	1
Մկրտիչ Ազգանեան	1
Յովհաննէս Մանուկեան	1
Գրիգոր Անդրէասեան	1
Մարիամ Յ. Մարգարեան	1
Մատլինա Ա. Նահապետեան	1
Խաչատուր Ղազարեան	1
Յովսէփ Դաւիթեան	1
Թարվերդի Այտենի	1
Գալստան Աւետիսեան	1
Դաղուլի Կարապետեան	1
Յակոբ Յ. Փոնոնեան	1
Մարիամ Մ. Բարսեղեան	1
Միքայել Դաւիթեան	1
Վարդուկ Կարապետեան	1
Թաղէոս Սարգիսեան	1
Բեռչաղայ Աբրահամեան	1
Մկրտիչ Կ Մ. Զօհրապեան	1
Սիրավարդ Յ. Զէյթունեանց	1
Աւետիկ Նիկողայոս Աւետիկեան	1
Մերսան Մարգար Պետրոսեան	1
Թարվերդի Շահնազարեան	1
Տէր Աւետիս Աստուածատրեան	1
Ազնիւ Օրիորդք	
Հռիփսիմէ Խաղուլեան	1
Եղիսաբեդ Ստեփանեան	1
Մարիամ Մարգարեան	1
Սարա Մարութեան	1
Եղիսաբեթ Խաչիկեան	1
Գայիանէ Գալստեան	1
Թաղուի Խաչիկեան	1 50
Կատարինէ Մարտիրոսեան	1
Հռիփսիմէ Տէր Ստեփանեան	1
Սիմէոն Յովհաննէսեան	1
Հայրապետ Ղազիխանեան	1
Ակթ Յակոբեան	1
Յովհաննէս Յ. Տէր Յովհաննէսեան	1
Շուշան Դաւթեան	1
Խաչիկ Աւետիքեան	1
Ռուսա Սէյիսի, Բնոր	1
Աւետիք Դ. Մանուկեան	1
Սարայ Յ. Յակոբեան	1
Վարդենի Յակոբճանեան	1
Վարդանէս Դ. Սրբարեան	1
Թագի Ս. Խաչիկեանց	1
Կարապետ Թարվերդեանց	1
Աւետիք Աբրահամեանց	1
Մինաս Աբրահամեանց	1
Մարիամեան Տէր Եսայիկեան	1
Դաւիթ Գէորգեան	1
Ոմն	1
Կատարինէ Դաւիթեան	1
Յ. Ի. Գէորգեան	1
Յարութիւն Մարիսեան	1
Վարդխաչուն Յակոբեան	1
Սարայ Յովհաննէսեան	1
Մարիամ Ստեփաննոսեան	1
Մկրտիչ Յովհաննէսեան	1
Գրիգոր Կարապետեան	1
Ոմն	1
Կարապետ Մուրատեան	1
Մարգար Դաւիթեան	1
Պետրոս Մարգարեան	1
Մարիամ Հանում Մարգարեան	1
Կատարինէ Սահակեան	1
Բաչատան Գաբրիելեան	1
Յովսէփ Խրայելեան	1
Սարգիս Աստուածատուրեան	1
Յ. և Մ. Գրիգորեան	1
Սիմէոն Խաչիկեան	1
Մահ. Խաչիկ Գասպարեան	1
Պետրոս Մկրտչեան	1
Նիկողայոս Գրիգորեան	1
Աստուածատուր Սարգիսեան	1
Թաղուհի Մ. Թորոսեան	1
Բարսեղ Յարութիւնեան	1
Կարապետ Հայրապետեան	1
Յովսէփ Վարդանեան	1
Շուշան Յովսէփեան	1
Յարութիւն Պետրոսեան	50
Թաղէոս Էքզարեան	50
Սարգիս Հայթարեան	50
Խաթիթայի Աստուածատուրեան	20
Մարիամ Դանիէլեան	50
Գէորգ Մինասեան	50
Շուշան Գրիգորեան	50
Թրզիոյ Պետրոսեան	50
Թանդ Խաթուն Սարգիսեան	50
Եղիսաբեդ Մարգարեան	12 1/2
Եղիսաբեդ Աւետիսեան	50
Մատթէոս Մինասեան	50
Շուշան Յակոբեան	25
Միրաում Զաքարեան	50
Մարիամ Դաւիթեան	25
Ոմն	50
Մատթէոս Տէրվէլթեանեան	50
Ակթիկ Պողոսեան	40
Աւետիկ Գրիգորեան՝	25
Յարութիւն Խաչիկեան	50
Խաթուն Գասպարեան	3
Ղազար Գ. Աբգարեան	2
Յովհաննէս Կարապետեան	2
Մարտիրոս Սարգիսեան	2
Մարտիրոս Բուդաղեան	1
Ոմն	5
Այլ և այլ անձանց	8 52 1/2
Համագումար	1302

Շահի զգնիք այսքնքն, հարիւր երեսուն Պարսից թումանն, որ է յիսուն և ութ Օսմ.ոսկի և քառասուն և վեց ասկի գահեկան։

Համարակալ Գանձապետ

Գ. Յ. Յովհաննէսեան Աբել Կիւլեկեան

Advertisements referring to British or American Goods, etc., are exclusively received for this Paper at
EUG. MICOUD'S Foreign Advertising Agency 139–140, Fleet Street, London.

ԱԶԳ

Վեց տարիէ ի վեր Ազգ՝ զարժարանաց մէջ դասախօսութեան և դասատիրակութեան պաշտօններ վարած փորձառու և կարող երիտասարդ մը պատրաստ է դարձեալ դասատիրակութեան պաշտօն վարել վարժարանաց մէջ։ Պէտք ունեցողը լրագրոյս գրասենեակէն կրնայ տեղեկութիւն ստանալ։

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ

ԸՆԹԱՑՔ

ԴԱՍՏԻԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԿՐԹՈՒԹԵԱՆ

Ջօա Տիկին Բաբ Քարբանթիէի

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

ԱՇԽԱՐՀԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Նախապատրաստական առաջին ու երիրորդ տարիներու համար

Աշխատասիրեաց Յ. Դ. Փալատաշեան

Ընտիր թուղթի վրայ մանրաբար տպագրութեամբ ի լոյս ընծայեալ այն Աշխարհագրութեան դասագիրքն, որ կընայ իբր ընթերցանութեան դասագիրք ու պարզագրաբանութեանց առթիւ իբր մերցանակ ևս գործածուիլ, յարգոյ Տեսչաց, Ուսուցչաց և Հայասատանի մէջ ուսումն ծաւալելու նպատակաւ կազմեալ Ընկերութեանց ուշադրութեանը կը յանձնեմք։

Գին 3 ղուրուշ

ԹՈՒԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

Նախապատրաստական առաջին տարւոյ համար

Աշխատասիրեաց Յ. Դ. Փալատաշեան

Նշանաւոր մանկավարժ Պ. Բարլոզի լրացմամբ խնդիրներովը ճոխացեալ դասագիրք մ'է։

Գին 100 փարա։

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

ԲՆԱԿԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Նախապատրաստական առաջին տարւոյ համար

Թարգմանեց Գ. Ա. Մաքրեան

Գին 3 ղրուշ

Սոյն և վերոյիշեալ երկու դասագրքանք կը ծախուին դպրատարաբար Ս. Գուկասեան գրատունը, Գէնի-ճամի, Զիլինկիրլէր ճաստէոի թիւ 2։ Կը գտնուի նաև միւս Հայ գրավաճառաց քով։

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ

ՀՌՉԱԿԱՒՈՐ ՈՃԻՐՔ

ՊՐԷՆՎԻԼԻԷ ՄԱՐԳԻԶՈՒՀԻ

Հեղինակ Աղեքսանդր Տիւմա

Թարգմանիչ Մ. Յ. Մելիքեան

Հրատարակիչ Ս Ղ. Պարսիզպանեան

Սոյն հետաքրքրական պատմութիւնը, որ ընտիր պատկերներով ճոխացեալ է, Հայրենիքի խմբագիր Մ. Յ. Մելիքեան էֆէնտիի թարգմանութեամբ ի լոյս ընծայեալ ըլլալով, կը ծախուի բոլոր գրավաճառաց քով ի գին 7 ղրուշ։

Իսկ կեդրոնատեղին է՝ Եէնի ճամի Զիլինկիրլէր ճաստէոի Ս. Գուկասեան գրատունը. ուր կը ծախուի նաև «Արուեստ երկայնակեցութեան» անուն օգտակար գիրքը ի գին 10 ղրուշ։

ՃՇԳՐԻՏ ՊԱՏԿԵՐՔ

ՆՇԱՆԱՒՈՐ ԱԶԳՅՑՆՈՑ

Վիմագրեաց

Անդրանիկ Աստուածատուրեան

Սոյն նկարիչը՝ որ Ազգային մատենադարանի մրցման մէջ ճարտար դանուելուն առաջին մրցանակի արժանացած է, այս անգամ թէ՛ 'ի Թուրքիա, թէ՛ 'ի Ռուսիա, թէ՛ 'ի Հնդիկս և թէ այլուր գտնուած կենդանի և մեռեալ յիսուն նշանաւոր Ազգայնոց պատկերներն հանմիմբեալ վիմատիպ 'ի լոյս ընծայեց։

Քանալերութեան արժանի է յիշեալ էֆէնտին՝ որ մտադիր է նաև Ազգիս նշանաւոր կղերականներուն, արդի խմբագրապետաց, Տպագրապետաց և հանրաւաւոր դատուորաց պատկերները 'ի լոյս ընծայել, որ վարժարանաց, Ազգ. ընկերութեանց դրասենեակներու և ամեն Հայ տան սրահներու զարդ կրնայ համարուիլ։

Զգ՞ոյշն ազգայինք պէտք է փութան այն պատկերներէն դնել, զի դժբաղդաբար պատճառաւ մը խիստ սակաւաթիւ տպուած են։

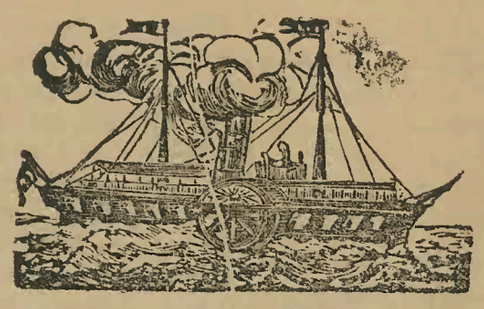
Գինը խիստ չափաւոր՝ 10 դահեկան։

Կեդրոնատեղին է մեր դրատունը։ Վահրամ Յ Մաքրէրեան

24 մայիս 1880 կ Պոլիս

Մէրճան Զարսու թիւ 57

Մարդ արեան դրատունը



ՇԻՐՔԷԹԻ ԽԱՅՐԻԷԻ

ՇԱԳԵՆԱՒՆԵՐՈՒՆ ԵՐԹԵՒԵԿԻ ԺԱՄԵՐԸ

1880 ՅՈՒՆԻՍ 4 ԿԻՐԱԿԻ ՕՐԷՆ ՍԿՍԵԱԼ

ՄԻՆՉԵՒ ՅՈՒՆԻՍ 30

ԲՈՍՓՈՐԷՆ ԻԶՆՈՂ ՇԱԳԵՆԱՒՆԵՐԸ

Ժ.	Ճանապարհն Եւրոպայի	Թիւ
10 45	Լէնիմահալլէն Մէկզարպուրնու. Պէյիւքտէրէ Թարապիա Եէնիքէյ 3ն Սիմէնեա. Պոյանճըքէյ. Բուսիկլի Հիսար. Պէպէք. (Արնաւուտ գիւղի շոգենաւին հետ պիտի հաղորդակցի.)	
11 30	Լէնիմահալլէն Մէկզարպուրնու. Պէյիւքտէրէ. Թարապեա. Եէնի.	32
	գիւղ Էմիրկէն. Ր Հիսար Պէպէք։	
12 45	Ր Ա Գավագէն Լէնիմահալլէ. Մէկզարպուրնու. Պէյիւքտէրէ. Թարապեա. Եէնիքէյ. Էմիրկէն Ր. Հիսար. Պէպէք.	18
1 30	Լէնիմահալլէն Մէկզարպ. Պէյիւքտէրէ. Թարապիա, Եէնիքէյ. Էմիրկէն. (Ուրբաթ օրերը Ր Հիսար. Պէպէք)։	33
2 30	Լէնիմահալլէն Մէկզարպուրնու. Պէյիւքտէրէ. Թարապեա. Եէնիքէյ Սիմէնեա. Էմիրկէն. Պոյանճըքէյ. Ր. Հիսար, Պէպէք Արնաւուտքէյ, Գուբուչէշմէ. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ։	34
3 30	Լէնիմահալլէն Մէկզարպ. Պէյիւքտէրէ. Թարապեա. Եէնիք. Սիմէն. Էմիրկէն. Պոյանճըքէյ. Ր. Հիսար, Պէպէք. Արնաւուտքէյ. Գուբուչէշմէ. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ։	40
4 45	Լէնիմահ. Մէկզարպ. Պէյիւք. Թարապ. Եէնիք. Միրկէն. Ր. Հիսար Պէպէք. Արնաւուտքէյ. Գուբուչէշմէ. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ։	25
6 15	Լէնիմահալլէ. Պէյիւք. Թարապ. Պէյքօղ Եէնիք. Միրկիւն. Գանլըճա. Ր. Ա. Հիսար. Գանթիլի. Արնաւուտքէյ. Զէնկէլքէյ. Պէյլերպէյի. Օրթաքէյ. Գուզկունճուք. Պէշիկթաշ։ Իսկիւտար։	4
8	Ա. և Ր. Գավագ. Լէնիմահալլէ. Մէկզարպուրնու. Պէյիւքտէրէ Թարապեա. Պէյղօղ. Եէնիքէյ. Էմիրկէն. Պոյանճըքէյ. Ր. Հիսար, Պէպէք. Անաւուտքէյ. Գուբուչէշմէ. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ։ (Ուրբաթ օրերը Սիմէնեա)	20
10	Մէկզարպուրնուէն Պէյիւքտէրէ. Թարապիա. Եէնիքէյ, Էմիրկէն, Ր. Հիսար։ Արնաւուտքէյ. Օրթաքէյ, Պէշիկթաշ (Ուրբաթ օրերը Ր. Բ. մահալլասի)։	25
	Արնաւուտ գիւղն	
11	Արնաւուտքէյ. Գուբուչէշմէ. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ։	23
11 30	Արնաւուտքէյ, Գուբուչէշմէ. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ. Գասպաթաշ	25
12	Պէպէք. Արնաւուտքէյ. Գուբուչէշմէ Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ. Գասպաթաշ։	19
12 45	Արնաւուտքէյ. Գուբուչէշմէ. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ։	2
1 30	Արնաւուտքէյ. Գուբուչէշմէ. Օրթաքէյ. Պէշիկթաշ Գասպաթաշ։	25
2 30	Ր. Հիսար. Պէպէք Արնաւուտքէյ. Գուբուչէշմէ. Օրթաքէյ, Գուզկ. Պէշիկթաշ (Ուրբաթ օրերը Արնաւուտ. գիւղ)։	17
10 45	Բուսիկլի Հիսարէն ուղղակի կամուրջ։ (Ուրբաթ օրերը Արնաւուտ. ուղղակի կամուրջ)։	19
	Ա.-Յ-Ն-Ն ԵՒԹԷ	
11	Պէյքօղ, Բաշտպահչէ Բիֆթիք փաշա մահալլասի. Գանլըճա, Ա. Հիսար. Գանթիլի. Վանիքէյ Զէնկէլքէյ. Պէյլերպէյի. Գուզկունճուք։	21
11	Արնաւուտքէյ. Վանիքէյ. Զէնկէլքէյ. Պէյլերպէյ. Գուզկունճուք. Գասպաթաշ։	4
11 45	Պէյիւքտէրէ. Թարապեա. Պէյքօղ, Բաշտպահչէ. Գանլըճա. Ա. Հիսար, Գանթիլի. Վանիքէյ. Զէնկէլքէյ. Պէյլերպէյի. Գուզկունճուք Գասպաթաշ։ (Ուրբաթ օրերը ժամ 12 30ին)։	17
1 30	Պէյիւքտէրէ. Թարապեա. Պէյքօղ, Բաշտպահչէ. Ր. Բ. մահալլասի Գանլըճա. Ա. Հիսար, Գանթիլի, Վանիքէյ. Զէնկէլքէյ. Պէյլերպէյի. Գուզկունճուք. (Բացի Ուրբաթէ։	20
3 30	Պէյքօղ, Բաշտպահչէ. Ր. բաշա մահալլասի Գանլըճա, Ա. Հիսար, Գանթիլի. Վանիքէյ Զէնկէլքէյ. Պէյլերպէյ.	32
8 45	Պէյիւքտէրէ Պէյքօղ. Բաշտպահչէ. Գանլըճա. Ա. Հիսար Գանթիլի. Վանիքէյ. Զէնկէլքէյ Պէյլերպէյ. Գուզկունճուք. Իսկիւտար (Ուրբաթ օրերը Բիֆթիք փաշա մահալլասի)։	24
9 15	Վանիքէյէն ուղղակի օամուրջ։	23
	ԿԱՄՈՒՐՋԷՆ ԵԼՆՈՂ ՇԱԳԵՆԱՒՆԵՐԸ	
Ժ.	Ճանապարհն Եւրոպայի	Թիւ
12 30	Գասպաթաշ. Իսկիւտար Պէշիկթաշ. Գուզկունճուք. Օրթաք. Պէյ. Զէնկ. Որնվ. Գանա. Ա. և Ր. Հիսար. Գանը Էմիրկէն, Եէնիք Պէյքօղ Թարապ. Պէյիւք. Լէնիմահ։	4
12 45	Պէշիկ. Օրթաք. Արնավ. Ր. Հիսար. Պէպէք. Էմիրկ. Եէնիք. Թար. Պէյիւք. Մէկզարպ. Եէնիմահալլէ։	34
1 45	Պէշիկ. Օրթաք. Գուրչէշ. Արնվ. Ր. Հիսար, Պոյաճ. Սիմէնեա. Եէնիք. Թար. Պէյիւք. Մէկզր. Եէնիմ.	19
3	Պէշիկ. Օրթաք. Արնավ. Պէպէք Ր. Հիսար, Էմիրկ. Եէնիք. Թարապ. Պէյիւք. Մէկզարպ. Եէնիմահալ.	23
5	Գասպաթաշ. Պէշիկ. Օրթաք. Գուրուչէշմէ. Արնավ. Պէպէք. Ր. Հիսար, Պոյաճ. Էմիրկէն. Եէնիք. Պէյքօղ, Թար. Պէյիք. Մէկզարպուրնու. Եէնիմահալլէ. Գավագլար։	20
6 30	Իսկ. Պէշիկթաշ. Գուզկունճուք. Օրթաքէյ. Պէյլերպէյի. Զէնկէլքէյ Արնավուտքէյ Գանա. Ր. Հիսար. Պոյանճըքէյ. Գանլըճա. Եէնիքէյ. Թարապեա. Պէյիւքտէրէ։	21
8	Պէշիկթաշ. Օրթաքէյ. Արնավուտք. Պէպէք. Ր. Հիսար Միրկիւն. Եէնիք. Թարապեա. Պէյիւքտէրէ Մէկզարպուրնու. Եէնիմահ։	19
9 15	Պէշիքթաշ. Օրթաք. Գուրուչ. Արնավ. Պէպէք. Ր. Հիսար Պոյաճըքէ. Սիմէնեա. Եէնիք. Թարապ. Պէյիւք. Մէկզար. Եէնիմահալլէ։ (բացի ուրբաթէ)։	34
10	Պոյաճ, Եէնիք. Թարապ. Պէյիւքտ. Մէկզարպ. Եէնիմահ։ (Ուրբաթ օրերը Պէպէք, Ր. Հիսար, հանդիպելով)։	33
10 30	Պէշիկ. Օրթաք. Արնավ. Պէպէք. Ր. Հիսար. Պոյաճըքէյ. Էմիրկ. Սիմէն. Եէնիք. Թարապ. Պէյիւքտ. Մէկզարպ Եէնիմ.	18
11 10	Պէպէք Ր. Հիսար, Պոյաճ. Սիմէն. Եէնիք. Թարպ. Պէյիւք. Մէզար. Եէնիմահ։	20
	Արնաւուտ գիւղ	
12	Պէշիքթաշ Օրթաքէյ. Արնավուտք։	23
12 30	» »	25
1 45	Ուղղակի Ր. Հիսար (ուրբաթ օրերը Արնավուտքէյ)։	17
10	Պէշիքթ. Գուզկունճուք. Օրթաք. Գուրչ. Արնվ. Ր. Հիսար. (Ուրբաթ օրերը ուղղակի Արնավ)։	19
11 5	Գասպա, Պէշիկ, Օրթաք, Գուրուչ. Արնավուտ.	23
11 40	Պէշիկթաշ, Օրթաք. Գուրուչ. Արնավ. Պէպէք։	19
12	Պէշիկթաշ, Օրթաք. Գուրուչ. Արնավուտ։	25
	Ա.-Յ-Ն-Ն ԵՒԹԷ	
2	Իսկիւտար Գուզկ. Պէյ. Զէնկ. Վանիք. Գանա. Ա. Հիսար, Գանլ. Բիֆթիք բաշա մահալլասի Բաշտպ. Պէյքօղ։	32
8 30	Գուզկունճուք. Պէյլերպէյ Զէնկ. Վանիքէյ։	23
9 30	Գասպաթ. Գուզկ, Պէյ. Զէնկ. Վանիք. Գանթիլի Ա. Հիս, Գանլ. Բաշ. Պէյքօղ, Մէկզարպ. Ր. Ա. Գավաք։	17
10 30	Պէյ. Զէնկ. Վանիք. Գանթիլ. Ա. Հիսար, Գանլմ. Զուսպուղ, Բաշապ. Պէյքօղ Թրպ, Պէյիք։	32
11	Գուզկ. Պէյլերպ. Զէնկ. Վանիք. Գանա. Ա. Հիսար, Գանլ. Բաշապ. Պէյքօղ։	21
11 10	Գասպաթ. Գուզկ. Պէյ. Զէնկ. Վանիք. Արնավուտ.	

ԻԼԱՆ

Եէնիշէհիր վէ Դրրնօվի վէ Բէրիչէ պէ Ցէրեբլի վէ Զայ ագղը վէ Գաթէրլի՝ վէ Ալա Սուինէ վէ Էրմիեէ վէ Ցամլբէ վէ Ղօլոս պէ Եէնթէրիի՝ պէ Զամլաճա վէ Գըրբաչա վէ Ֆէնար մէվզուլէրի իլէ թէվապիի՝ պուլրնաս վէ պուլընարբլաճագ օլան ասաքիրի չահանէ իչուն ասղասան ալմը՝ Չէնէսի թէմուզնատէն իմիպարէն ասղասան եէսի սէ. Նէսի հազիրանի զաեէսինէ գատար լուզում օլան ներմի իւչ գալէմ էր. զագը միւթէնէվվիւ մէվզրի միւնագասաեէ գօնարմըշ օլմաղլէ իմանէ թալիպ օլանլարը վէ չէրայիթինի անլամագ իսմէէլէրին իչ պուհապիրանը բուսմինին նիհանէթինէ գատար Եէնիշէհիր գօմանդանլըղը՝ ամբրաճատի իմմէլերի։

16 Հազիրան 1880

Տօղսան ալմը սէնէսի իչուն միւպայեա օլընաճագ իքի միլեօն իքի եիւզ էլլի պին ղբյէ մանկալ քէսմիւրինին պէհէր եիւզ գբյէսի օթուզ իքի ղրուշա վէ եիւզ ներմի պին գանթար սամանը պէհէր գանթարը օն պիր ղրուշ օթուզ բարայա օլարագ թալիպլերի էօհսէ՝ինտէ օլուպ հազիրանը բուսմինին օն տօղուզընճը բէնչէչնպիհ կիւնի միւնագասէլերի իճբա օլընաճաղընտան չէրայիթինի անլամագ վէ փիյաթը՝նը թէնղիլ իմմէք իսմէէյէնէրին միւնագասէլերինտէ պուլընմադ իւղրէ հարպիյէ նէզարէթի լէվգիմմէթը ումումիյէ տայիրէսինէ կէմէկլէրի։

14 Հազիրան 1880

UNITED SERVICE SOAP TABLET

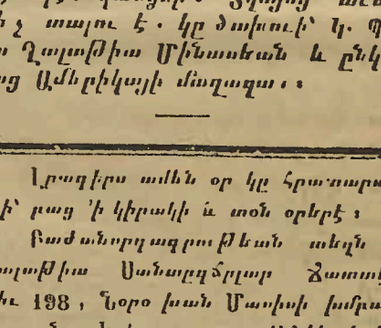
ՕՃԱՌ

Անուշահոտ օճառ, մորթը կը կակուղցնէ ու լեզի ջուրով ալ կը փրը փրրի, տեսակը խիստ ապնիւ ու գի նը շատ ածան է. կը ծախուի Կ. Պոլիս Ղալաթիա Մինասեան և ընկերաց Ամերիկայի մաղազան։

CHILDREN TEETHING

ՍՈՒԹԻՆԿ ՇԻՐՕՐ

Ցայտնի է որ երախայք ծնանելէն մինչ երեք տարեկան հասակը դրե թէ շարունակ փորի ցաւ. փորհարութիւն, ստամոքսի անհանգըստութիւն, անքուն մնալ, ջղային գրգռութիւն և այլն կուենեան, մանաւանդ ակռա հանելու միջոցին, և այսնեղութիւններն ալ աւելի կը սատկանան ամառուան տաք եղանակին։ Սութինկ Շիրօրը վերոյիշեալ դժուարութեանց ամենուն ալ առաջքը կառնէ ու կը բժշկէ, որով երախան կը հանգչի ու կը զօրանայ յուրախութիւն մեծ իւր ծընողաց։ Գործածողները շատ գոհ են։ Ուղղակը կընայ փորձել. գինն արժան է. նորածին երախայից կաթիլով կը տուսի, վեց ամիսէն վեր եղողին օրը երեք անուշի գրդալ։ կը ծախուի Կ. Պոլիս Ղալաթիա Մինասեան և ընկերաց Ամերիկայի մաղազան։



ԶԵՐՄԻ ԴԵՂ.

Տոքթոր Այերի Ջերմի դեղը ամեն որ և իցէ տեսակ Ջերմ խլոյն կը բժշկէ. վասյ դեղ մը որ աստը չափ օգտակար ըլլայ Ջերմի, Ջերմ բռնողները պարապ տեղը կը տանջուին քանի որ աս դեղը կայ, պէտք է որ անմիջապէս անկէ գործածեն։ Արդէն Պոլսոյ և գաւառաց ամէն ճանչցուած է աս դեղը ու անով բժշկուողները գիտեն անոր յարդը։ Նախ ուրթը տրամի չափ հինգ եռէ խմելու է իրրև մանրաբզական դեղ ու ետքը աս Ջերմի դեղէն (Ջերմը չբռնած) օրը չորս անգամ մէյմէկ անուշի գրդալ ու ջրի հետ խառնելով խմելու է, անվիճապէս կանցնի։ Տղայոց աւելի քիչ տալու է. կը ծախուի Կ. Պոլիս Ղալաթիա Մինասեան և ընկերաց Ամերիկայի մաղազան։

Լրագիրս ամեն օր կը հրատարակուի՝ բաց 'ի կիրակի և տօն օրերէ։

Բաժանորդագրութեան ատեն է Ղալաթիա Սանաբզարբար Ճատաէոի թիւ 198, Նօրօ խան Մասիսի խմբագրատունը։ Իսկ գաւառաց մէջ հետեւեալ հոգաբարձուաց գրասենեակները.

ԿՍԱՐԻՆ. Յովհաննէս էֆ. Տ. Մելքիսեդեկեան.
ԵՐԶՆԿԱ. Յ. Շաւարշ էֆ.
ՍԵԲԱՍՏԻԱ. Նազարէթ էֆ. Յ. Խաթմաղլեանց.
ՍԱՄՍՈՒՆ. Եղուարդ էֆ. Մաքրատեան.
ԿԻՐԱՍՈՒՆ. Գ. էֆ. Խ. Մազմանեան.
ՌՈՏՈՍԹՈ. Սրժ. Տ. Արիստակէս աւագ քահանայ Ֆէլպեան.
ԶՄԻՒՌՆԻԱ. Աբրահամ էֆ. Պէրզամպեան.
ՆԻԿՈՄԻԴԻԱ. Խորով էֆ. Էսկիճեան.
ՏՐԱՊԻԶՈՆ. Ս. Էմմէթքեան էֆ.
ԵՒԴՈԿԻԱ.
ԲԱՐԲԵՐԴ և ՏԷՐՍԻՄ. Կիրակոս էֆ. Ս. Ղազանճեան.
ՄՈՒՇ. Յակոբ էֆ. Ծերունեան.
ՎԱՆ.
ԲԵՐԻԱ. Սեղրակ » Խարաճեան.
ՏԻԳՐԱՆԱԿԵՐՏ. Թովմաս էֆ Թաշճեան.
ՀՈՒՆՍԻԱ. Գէորգ էֆ. Ոսկերչեան.
ՖՕՓՇՈՒՆ. Մեծ » Ս. Ֆէրհատեան.
ՏՓԽԻՍ. Պ. Նիկողայոս Տ. Ղևոնդեան.
ԿԱԼԿՈՒԹԱ. Պետրոս էֆ. Հէքիմեան.

ԽՄԲԱԳԻՐ—ՏՆՕՐԷՆ
Կ. Ս. ԻՒԹԻՒՃԵԱՆ

Ի ՏՊԱՐԱՆԻ ՄԱՍԻՍ ԼՐԱԳՐՈՑ
ՂԱԼԱԹԻԱ ՆՕՐՕ ԽԱՆ

"Կատարելութիւն",
ՄԷՏԷՍՈՒ Ս. Է. ԱԼԼԷՆԻՆ
Աշխարհածանօթ Մաղ Նորոգողը.
(MRS. S. A. ALLEN'S WORLD'S HAIR RESTORER.)

Երբէք չվնասիր նորոգելու Մեր Մաղը իր երիտասարդական գոյնին, ընծայելով անոր նոր կեանք, աճում, և փայլուն գեղեցկութիւն։ Իր արդիւնքը ստոյգ և կատարեալ է, շուտով վանելով ալեւորութիւնը։ Ներկ մը չէ։

Մինչ կը հաստատէ ինքնին իբր մազին բնական զօրացուցիչը։

Գլխաւոր Մթերանոցը (Մաղազան) է,—
114 AND 116 SOUTHAMPTON ROW, Լոնտոն, Անգլիայ։
Կը ծախուի ամէն կեղծամավաճառներէն, Անուշահոտ Իւղավաճառներէն, և Անգլիացի Գեղավաճառներէն։

Կ. Պոլիս՝ Ս. Բանկիւք եղբարց քով, Գարմասի Պրիմանիք Բերա Մեծ փողոց և Լամբնա Քարիւ Էնոյի քով. Անդ դիական մթերանոց, Եիւքսէք Գալաթիա։